

# 61) Sūrat Aṣ-Ṣaf

سُورَةُ الصَّفِّ (61)

<p>061-001 Sabbaḥa Lillahi Mā Fī As-Samāwāti Wa Mā Fī Al-'Arḍi Wa Huwa Al-'Azīzu Al-Ḥakīmu</p>	<p>سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p>
<p>061-002 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āmanū Lima Taqūlūna Mā Lā Taf'alūna</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ</p>
<p>061-003 Kabura Maqtāan `Inda Al-Lahi 'An Taqūlū Mā Lā Taf'alūna</p>	<p>كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ</p>
<p>061-004 'Inna Al-Laha Yuḥibbu Al-Ladhīna Yuqātilūna Fī Sabīlihi Ṣaffāan Ka'annahum Bunyānun Marṣūṣun</p>	<p>إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ ۖ صَفًّا ۖ كَانَهُمْ بُنْيَانٌ ۖ مَرصُوصٌ ۖ</p>
<p>061-005 Wa 'Idh Qāla Mūsá Liqawmihi Yā Qawmi Lima Tu'udhūnanī Wa Qad Ta'lamūna 'Annī Rasūlu Al-Lahi 'Ilaykum Falammā Zāghū 'Azāgha Al-Lahu Qulūbahum Wa Allāhu Lā Yahdī Al-Qawma Al-Fāsiqīna</p>	<p>وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ ۖ يَا قَوْمِ لِمَ تَوَدُّونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ</p>
<p>061-006 Wa 'Idh Qāla `Īsá Abnu Maryama Yā Banī 'Isrā'īla 'Innī Rasūlu Al-Lahi 'Ilaykum Muṣaddiqān Limā Bayna Yadayya Mina At-Tawrāati Wa Mubashshirāan Birasūlin Ya'tī Min Ba`dī Asmuhu 'Aḥmadu Falammā Jā'ahum Bil-Bayyināti Qālū Hādhā Sihrun Mubīnun</p>	<p>وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا ۖ لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا ۖ بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ۖ</p>
<p>061-007 Wa Man 'Aẓlamu Mimmani Aftarā `Alá Al-Lahi Al-Kadhība Wa Huwa Yud`á 'Ilá Al-Islāmi Wa Allāhu Lā Yahdī Al-Qawma Aẓ-Ẓālimīna</p>	<p>وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ</p>
<p>061-008 Yurīdūna Liyuṭfi'ū Nūra Al-Lahi Bi'afwāhihim Wa Allāhu Mutimmu Nūrihi Wa Law Kariha Al-</p>	<p>يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ ۖ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ</p>

Kāfirūna	
061-009 Huwa Al-Ladhī 'Arsala Rasūlahu Bil-Hudá Wa Dīni Al-Ĥaqqi Liyužhirahu `Alá Ad-Dīni Kullihi Wa Law Kariha Al-Mushrikūna	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ ۙ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ ۙ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ
061-010 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āamanū Hal 'Adullukum `Alá Tijāratin Tunjikum Min `Adhābin 'Alīmin	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ ۖ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۖ
061-011 Tu'uminūna Bil-Lahi Wa Rasūlihi Wa Tujāhidūna Fī Sabīli Al-Lahi Bi'amwālikum Wa 'Anfusikum Dhālikum Khayrun Lakum 'In Kuntum Ta`lamūna	تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
061-012 Yaghfir Lakum Dhunūbakum Wa Yudkhillikum Jannātin Tajrī Min Tahtihā Al-'Anhāru Wa Masākina Ṭayyibatan Fī Jannāti `Adnin Dhālika Al-Fawzu Al-'Aẓīmu	يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ ۖ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً ۖ فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ۖ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
061-013 Wa 'Ukhrá Tuhibbūnahā Naşrun Mina Al-Lahi Wa Fathun Qaribun Wa Bashshiri Al-Mu'uminina	وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ ۙ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ ۙ قَرِيبٌ ۙ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ
061-014 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āamanū Kūnw 'Anşāra Al-Lahi Kamā Qāla `Īsá Abnu Maryama Lilhawārīyīna Man 'Anşārī 'Ilá Al-Lahi Qāla Al-Ĥawārīyūna Nahnu 'Anşāru Al-Lahi Fa'aamanat Ṭā'ifatun Min Banī 'Isrā'īla Wa Kafarat Ṭā'ifatun Fa'ayyadnā Al-Ladhīna 'Āamanū `Alá `Adūwihim Fa'aşbahū Žāhirīna	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَنْتَ طَائِفَةٌ ۙ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ ۙ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ